



Bruksela, dnia 19 marca 2012 r.

KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu
przy Unii Europejskiej

Sprawozdanie nr 16/2012

SESJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Strasburg, 12-15 marca 2012 r.

Podczas sesji Parlamentu Europejskiego, która odbyła się w dniach 12-15 marca br. w Strasburgu, omawiane były następujące tematy i poczyniono następujące ustalenia:

- 1. INSTYTUCJE** - Otwarcie sesji plenarnej: ofiary Fukushima, terroryzm, wypadek autobusowy w Szwajcarii, powstanie w Syrii
- 2. ŚRODOWISKO** - Parlament Europejski za wprowadzeniem gospodarki niskoemisyjnej do 2050 roku
- 3. ROLNICTWO** - Posłowie wzywają do szybkiego przeciwdziałania wirusowi Schmallenberg
- 4. PRAWA PODSTAWOWE** - Parlament Europejski apeluje do rządu Holandii o potępienie ksenofobicznej strony internetowej
- 5. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE** - Prezydent Putin powinien zacząć rozmawiać z demonstrantami
- 6. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE** - Potępienie dla ataków terrorystycznych w Nigerii, należy zwalczać ich przyczyny
- 7. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE** - Bliższe relacje z Kazachstanem zależą od reform politycznych
- 8. ROZSZERZENIE** - Rozszerzenie UE: Islandia, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina
- 9. WSPÓŁPRACA SĄDOWA** - Przystępczość zorganizowana pod lupą specjalnej komisji Parlamentu Europejskiego
- 10. WSPÓŁPRACA SĄDOWA** - Ułatwienia spadkowe w UE
- 11. HANDEL ZEWNĘTRZNY/MIĘDZYNARODOWY** - Produkcja czekolady bez wycisku dzieci

12. HANDEL ZEWNĘTRZNY / MIĘDZYNARODOWY - Koniec handlowej wojny o wołowinę

13. BUDŻET - Budżet 2013: Czy zabraknie środków na wydatki?

14. PRAWA KOBIET / RÓWNOUPRAWNIENIE - Parlament za większą rolą kobiet w polityce i biznesie

15. ZDROWIE PUBLICZNE - Unijna metoda na cukrzycę

1. INSTYTUCJE - Otwarcie sesji plenarnej: ofiary Fukushima, terroryzm, wypadek autobusowy w Szwajcarii, powstanie w Syrii

Katastrofę nuklearną w elektrowni Fukushima spowodował błąd człowieka, którego można było uniknąć, powiedział przewodniczący Parlamentu Europejskiego **Martin Schulz** otwierając sesję plenarną w Strasburgu. Przypominając, że 11 marca to dzień pamięci ofiar terroryzmu, Schulz potępił „tchórzliwe, anonimowe” ataki terrorystyczne, jak ten w Madrycie w 2004 roku. Przewodniczący potępił również zabijanie tysięcy obywateli swojego kraju przez "brutalny reżim" prezydenta Bashara al-Assada w Syrii.

Choć trzęsienie ziemi i tsunami w Japonii były tragicznymi w skutkach katastrofami naturalnymi, to jednak do największej od czasów Czarnobyla awarii elektrowni atomowej doprowadził człowiek, powiedział przewodniczący PE Martin Schulz. W rocznicę tego wydarzenia Martin Schulz wyraził współczucie i żal z powodu ogromu tragedii, w której zginęło ponad 19 tysięcy ludzi i chwalił dzielność bezimiennych pracowników elektrowni, którzy ryzykowali życie, aby zabezpieczyć uszkodzony reaktor.

W Europie 30% energii pochodzi z elektrowni atomowych i choć decyzje o tym, w jaki sposób pozyskiwać energię należą do kompetencji państw członkowskich UE, to jednak sieci energetyczne są połączone i bezpieczeństwo energetyki jądrowej dotyczy nas wszystkich. Schulz domaga się, aby każda ze 130 elektrowni, które nie przeszły pomyślnie testów obciążeniowych została wyłączona z użytkowania.

• Terroryzm

Przypominając, że 11 marca to dzień pamięci ofiar terroryzmu, Schulz podkreślił solidarność Parlamentu Europejskiego z wszystkimi ofiarami terroryzmu, od Bolonii do Londynu, a w szczególności z rodzinami ofiar ataku w Madrycie, do którego doszło 11 marca 2004 roku.

- **Syria**

Przewodniczący potępił również masowe morderstwa popełniane przez brutalny reżim syryjski Bashara al-Assada od początku Arabskiej Wiosny. "Nie widać kresu tego rozlewu krwi", powiedział Martin Schulz i zaapelował do syryjskiego prezydenta, aby ten przynajmniej zgodził się na udzielenie pomocy humanitarnej cywilom.

Posłowie uczcili minutą ciszy pamięć ofiar walk powstańczych w Syrii.

- **Minuta ciszy dla ofiar tragicznego wypadku w Szwajcarii**

28 zabitych, w tym aż 22 dzieci, to tragiczny bilans katastrofy belgijskiego autokaru w Szwajcarii. Parlament uczcił ofiary minutą ciszy. "Nasze myśli kierują się do rodzin zabitych i wszystkich dotkniętych tą tragedią" - podkreślał przewodniczący PE **Martin Schulz**.

Ofiary to dzieci wracające z ferii zimowych. Schulz zaznaczał, że każdy, zwłaszcza ci, którzy mają dzieci, może sobie wyobrazić, jaka to tragedia wysłać dzieci na wakacje i nigdy nie doczekać się ich powrotu.

- **Zmiany w porządku obrad: Białoruś**

14 marca po oświadczeniu w sprawie sytuacji w Nigerii, wiceprzewodnicząca Komisji i wysoka przedstawiciel do spraw zagranicznych wygłosiła również oświadczenie poświęcone sytuacji na Białorusi. Parlament przyjmie rezolucję w tej sprawie.

2. ŚRODOWISKO - Parlament Europejski za wprowadzeniem gospodarki niskoemisyjnej do 2050 roku

Unia Europejska musi zacieśnić kontrolę nad swoją energetyką, transportem i rolnictwem tak, aby zmniejszyć emisję, CO₂ i udoskonalić system handlu uprawnieniami do emisji (ETS). Niewiążąca rezolucja wystosowana przez Parlament w dniu 15 marca br. mówi, iż unijna gospodarka musi stać się bardziej konkurencyjna i mniej zależna od paliw kopalnych, jeszcze przed 2050 rokiem.

Parlament wyraził swoje poparcie dla „Planu działania na rzecz wprowadzenia konkurencyjnej gospodarki opartej na technologiach niskoemisyjnych do 2050 r.” wydanego przez Komisję Europejską, który wyznacza ramy działania dla Unii Europejskiej, aby osiągnąć 80-95% redukcję emisji CO₂ przed rokiem 2050.

Poszczególne etapy redukcji emisji CO₂ o co najmniej 40% przed 2030 r., następnie o 60% przed 2040 r. i wreszcie o 80% przed 2050 r., powinny być realizowane z naciskiem na konkretne cele na lata 2030 i 2040 dla każdego z sektorów gospodarki.

W nawiązaniu do poprzedniego wezwania Parlamentu do podwyższenia obecnego celu klimatycznego, utrzymanego na poziomie 20% na rok 2020, rezolucja ostrzega, iż aktualny krótkoterminowy cel nie stanowi części opłacalnej strategii ukierunkowanej na głębsze redukcje emisji, konieczne z powodu zmian klimatycznych..

„Im więcej zrobimy teraz tym łatwiejsza będzie nasza przyszłość. Albo staniemy na czele, promując gospodarkę niskoemisyjną, albo zostaniemy w tyle za wszystkimi. To jest szansa na promocję inwestycji i stymulację innowacji technologicznych. To uczyni Europę mocniejszą a nie słabszą”, powiedział **Chris Davies** (ALDE, Wielka Brytania) po przyjęciu jego raportu., 398 głosami za i 192 głosami przeciw.

- **Handel emisjami**

Posłowie uznają System Handlu Uprawnieniami do Emisji (ETS), za główny instrument UE w zakresie redukcji emisji przemysłowych, zauważają jednak, że wymaga on pewnych udoskonaleń, takich, jak np. możliwość wycofania znacznej liczby uprawnień na emisje w celu propagowania inwestycji w technologie niskoemisyjne. Przepisy dotyczące objęcia handlem emisjami sektora lotniczego powinny, pomimo sprzeciwu niektórych krajów spoza UE, być realizowane w całości, uważają posłowie.

- **Efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii**

Deputowani z zadowoleniem przyjęli projekt dyrektywy na temat efektywności energetycznej, który ma na pomoc UE osiągnąć cel poprawy efektywności energetycznej o 20% do roku 2020. Rezolucja zwraca uwagę na potrzebę "dekarbonizacji" procesu wytwarzania energii, a także mówi o potrzebie wyznaczenia wiążących celów dotyczących energii odnawialnych na rok 2030.

- **Rolnictwo i transport**

Posłowie wzywają Komisję Europejską do przedstawienia konkretnych środków mających na celu zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych z obszarów rolniczych. Wzywają także do wprowadzenia wskaźników pośredniej zmiany użytkowania gruntów, które wpływają na takie kwestie jak zrównoważona produkcja biopaliw i leśnictwo.

Parlament wsparł cel redukcji emisji gazów cieplarnianych o 60% w sektorze transportu, który został przedstawiony przez Komisję Europejską. Deputowani wezwali Komisję do podjęcia bardziej zdecydowanych negocjacji na temat międzynarodowej umowy dotyczącej redukcji emisji gazów cieplarnianych w transporcie morskim, a jeżeli nie odniosą one skutku, o wprowadzenie unijnego prawodawstwa dotyczącego tej kwestii.

Procedura: Rezolucja nielegislacyjna

3. ROLNICTWO - Posłowie wzywają do szybkiego przeciwdziałania wirusowi Schmallenberg

W trakcie debaty posłowie podkreślali, że UE musi podjąć skoordynowane działania, aby zatrzymać rozprzestrzenianie się wirusa Schmallenberg i zapewnić opinię publiczną, a także jej partnerów handlowych, że walczy z tą chorobą bydła. Wielu mówców skrytykowało ograniczenia nałożone przez Rosję i inne państwa na import z państw UE zwierząt i mięsa w odpowiedzi na epidemię. Posłowie uznali reakcję tych państw jako nieuzasadnioną i wezwali do ich usunięcia tego zakazu.

W opinii posłów do PE Komisja Europejska powinna ułatwić odpowiednią wymianę informacji, dostarczać dane do państw członkowskich UE i przyspieszyć badań nad szczepionkami, by uniknąć rozprzestrzeniania się wirusa. Niektórzy mówcy sugerowali również, że rolnicy, których gospodarstwa zostały zaatakowane przez wirusa Schmallenberg, powinni otrzymać odszkodowania.

Wirus Schmallenberg, który powoduje wady wrodzone u bydła, owiec i kóz, zaatakował już ponad 1200 gospodarstw. Zakażone zwierzęta znajdują się w Wielkiej Brytanii, Holandii, Niemczech, Belgii, Francji, Włoszech i Luksemburgu. W wyniku rozprzestrzeniającego się wirusa zamknięto już import produktów mleczarskich z tych krajów w Rosji i Egipcie.

4. PRAWA PODSTAWOWE - Parlament Europejski apeluje do rządu Holandii o potępienie ksenofobicznej strony internetowej

Rząd Holandii powinien zdecydowanie potępić portal internetowy założony przez Partię Wolności (PVV), zachęcający do przysyłania skarg na obywateli Europy Środkowo - Wschodniej mieszkających w tym kraju, ponieważ otwarcie popiera on dyskryminację, głosi czwartkowa rezolucja przyjęta przez EP.

Zgodnie z rezolucją, władze Holandii powinny zbadać, czy zaproszenie do wysyłania skarg na osoby pochodzące z Europy Środkowo - Wschodniej i mieszkające w Holandii, nie podburza w rzeczywistości do nienawiści i dyskryminacji. Ponadto przedstawiciele rządów państw UE powinni formalnie potępić inicjatywę Partii Wolności, jako ograniczającą prawa pracowników, gwarantowane przez UE.

Parlamentarzyści uważają także, że strona ta łamie podstawowe wartości europejskie, do których zalicza się godność osoby ludzkiej, wolność i równość oraz poszanowanie dla praworządności i praw człowieka. Inicjatywa ta, z premedytacją tworzy sztuczne podziały w społeczeństwie w celu zdobycia kapitału politycznego.

Parlament zdecydowanie wzywa premiera Holandii Marka Rutte, aby potępił portal i zdystansował się wobec tej „godnej pożałowania” inicjatywy. Rząd Holandii nie powinien przymykać oczu na populistyczne gry Partii Wolności, które stoją w sprzeczności z podstawowymi wartościami Unii Europejskiej, twierdzą posłowie.

Rezolucja wskazuje również na słabnące zaangażowanie rządu holenderskiego w sprawę integracji europejskiej w ostatnich latach. Znajduje to odzwierciedlenie w jego stanowisku dotyczącym poszerzenia strefy Schengen i wolnego przepływu pracowników.

- **Pozytywny wpływ ekonomiczny**

Parlament podkreśla, że pracownicy z krajów, które zostały przyjęte do Unii Europejskiej w latach 2004 i 2007 przyczynili się do poprawy sytuacji ekonomicznej i wzrostu gospodarczego.

Posłowie, przywołali inicjatywę podjętą przez wielu obywateli, partie polityczne dziennikarzy i liderów organizacji pozarządowych, polegającą na potępieniu działań Partii Wolności i prowadzeniu kontr-kampanii np. utworzenie strony gdzie można pisać o swoich pozytywnych doświadczeniach z Polakami.

- **Nie dla ksenofobicznych zachowań**

Parlament Europejski wezwał także Komisję Europejską i Radę, do poważnego zaangażowania się w powstrzymywanie postaw ksenofobicznych, podobnych do tych zainicjowanych przez Partię Wolności. Obie instytucje powinny też położyć nacisk na to, aby Decyzja ramowa w sprawie zwalczania rasizmu i ksenofobii była właściwie wdrażana we wszystkich krajach Unii Europejskiej.

Procedura: Rezolucja nielegislacyjna

5. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Prezydent Putin powinien zacząć rozmawiać z demonstrantami

Parlament stanowczo krytykuje uchybienia i nieprawidłowości w sposobie przygotowania i przeprowadzenia wyborów prezydenckich w Rosji. W przyjętej rezolucji zdecydowaną większością głosów, posłowie wzywają Władimira Putina do złagodzenia retoryki wymierzonej przeciwko protestującym i nawiązania z nimi „szczerego dialogu”.

Posłowie uznali, że ostatnie wydarzenia w Rosji związane z przestrzeganiem i ochroną praw człowieka oraz wspólnie uzgodnionych zasad demokratycznych, przepisów i procedur wyborczych nadal dają powody do niepokoju.

• Nieprawidłowości w procesie wyborczym

Parlament wyraził ubolewanie, że w trakcie ostatniej elekcji wybór głosujących był ograniczony i apeluje o "dokonanie kompleksowej i przejrzystej analizy wszystkich nieprawidłowości celem wzmocnienia zasad demokratycznych dla potrzeb przyszłych wyborów".

Rezolucja wskazuje na fakt, że międzynarodowi obserwatorzy z Biura Instytucji Demokratycznych i Praw Człowieka działającego w ramach OBWE oraz Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy, stwierdzili, że w procedura wyborcza „silnie faworyzowała jednego z kandydatów poprzez uchybienia w procesie rejestracji kandydatów, nierówny i stronniczy sposób relacjonowania w mediach oraz korzystanie z zasobów państwowych na korzyść jednego kandydata”.

• Wezwanie do reform

Posłowie zwracają się do prezydenta Dmitrija Miedwiediewa, by zamienił słowa w czyny i dopilnował przyjęcia niezbędnych reform systemu politycznego. Wyrażają również oczekiwanie, że "nowy prezydent Federacji Rosyjskiej będzie gotów kontynuować przeprowadzanie zmian, głównie, jeśli chodzi o potrzebę uproszczenia zasad rejestracji partii politycznych".

Rezolucja wzywa wszystkie strony do skorzystania z okazji, jaka nadarza się przed zaprzysiężeniem prezydenta elekta, i podjęcia decyzji w sprawie kompleksowego pakietu reform obejmującego zmiany w prawie wyborczym. Deputowani zachęcają prezydenta-elekta oraz partie polityczne zasiadające w Dumie Państwowej do podjęcia dialogu z demonstrantami i opozycją.

Wreszcie, Parlament zachęca poszczególne grupy rosyjskiej opozycji demokratycznej, aby ściślej zjednoczyły się wokół pozytywnego programu reform politycznych, oferując w ten sposób obywatelom Rosji wiarygodną alternatywę.

Procedura: rezolucja nielegislacyjna

6. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Potępienie dla ataków terrorystycznych w Nigerii, należy zwalczać ich przyczyny

Parlament Europejski w przyjętej rezolucji potępił ataki terrorystyczne w styczniu w Kano i niedawne zabójstwa brytyjskiego i włoskiego zakładnika - Chrisa McManusa i Franco Lamolinara. PE wzywa rząd do rozwiązania problemu Boko Haram i zbadania przyczyn konfliktu. PE domaga się również podjęcia działań na rzecz walki z niewłaściwym wykorzystywaniem dochodów ze sprzedaży ropy naftowej oraz na rzecz rozwiązania problemów wywołanych przez zanieczyszczenie ropą naftową. Parlament podkreślił, że władze Nigerii i międzynarodowe spółki naftowe muszą dołożyć wszelkich starań, aby wyeliminować zjawisko nieustannego zanieczyszczenia Deltę Nigru i wdrożyć zalecenia programu środowiskowego Organizacji Narodów Zjednoczonych, aby zająć się problemem szkód środowiskowych będących skutkiem zanieczyszczenia ropą.

Rezolucja wskazuje ponadto na możliwy związek między islamistyczną sektą terrorystyczną Boko Haram i Al-Kaidą w Maghrebie islamskim i na potrzebę współpracy regionalnej, by uporać się z tym problemem. PE wzywa instytucje UE oraz państwa członkowskie do wsparcia tych działań regionalnych.

PE zwraca również uwagę na fakt, że w krajach bogatych w zasoby oraz w krajach takich jak Nigeria, gdzie istnieje ogromna przepaść między bogatymi i biednymi, dofinansowywanie gazu to jedna z niewielu korzyści, jakie oferuje cieszący się niechlubną reputacją skorumpowany rząd, który w niewłaściwy sposób zarządza zyskami z ropy. Z tego względu PE apeluje do władz, aby zajęły się zasadnymi żądaniami obywateli zamieszkujących północne regiony kraju, które są znacznie biedniejsze niż bogatsze regiony południowe, oraz by priorytetowo potraktowały konieczność poprawy skrajnie złych warunków życia

mieszkańców północnych regionów kraju, nie pomijając jednocześnie regionów południowych, które borykają się z podobnymi problemami.. PE wzywa rząd federalny do walki z korupcją, ubóstwem i nierównością oraz do dążenia do przeprowadzenia reform socjalnych, politycznych i gospodarczych mających na celu utworzenie demokratycznego, stabilnego, bezpiecznego i wolnego państwa, w którym szanuje się prawa człowieka.

PE podkreśla również, że w wielu częściach świata nadal istnieją przeszkody uniemożliwiające swobodę wyznania i wzywa wysoką przedstawiciel Catherine Ashton oraz Komisję Europejską do położenia nacisku na te kwestie w kontekście podejmowanych przez nie odnośnych inicjatyw dotyczących praw człowieka. Ponadto, PE wzywa wysoką przedstawiciel odpowiedzialną za Europejską Służbę Działań Zewnętrznych do podjęcia środków łączących dyplomację z długoterminową współpracą na rzecz rozwoju w celu osiągnięcia w Nigerii pokoju, bezpieczeństwa, praworządności i poszanowania praw człowieka.

7. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Bliższe relacje z Kazachstanem zależą od reform politycznych

Parlament zdecydowanie potępił brutalne stłumienie demonstracji w Żangaözen w Kazachstanie przez siły policyjne w grudniu 2011 i wezwał do przeprowadzenia – z udziałem przedstawicieli społeczności międzynarodowej – niezależnego i wiarygodnego dochodzenia w sprawie tych wydarzeń. Przypomniął, że zastraszanie i brutalne ataki na niezależne źródła przekazu, a także atmosfera strachu wśród obywateli w dalszym ciągu utrudnia uzyskanie pełniejszego obrazu sytuacji. Ponadto, w reakcji na wydarzenia z Żangaözen władze Kazachstanu w grudniu 2011 r. zaostrzyły cenzurę internetu w tym kraju, a obecnie wdrażają technikę głębokiej inspekcji pakietów w odniesieniu do całego ruchu w sieci internetowej. Dodatkowo, PE zwrócił uwagę na szereg doniesień o torturowaniu i maltretowaniu zatrzymanych.

PE ostrzegł, że negocjacje w sprawie nowego partnerstwa UE i współpracy z Kazachstanem będą zależeć od postępów w reformach politycznych w tym kraju. PE zaapelował do władz Kazachstanu, by dołożyły wszelkich starań o poprawę sytuacji z punktu widzenia przestrzegania praw człowieka w tym kraju. Podkreślił, że postępy w negocjacjach w sprawie nowej, udoskonalonej umowy o partnerstwie i współpracy między UE i Kazachstanem muszą zależeć od stanu zaawansowania reform politycznych. Zachęcił Kazachstan, by wywiązywał się z deklarowanego zobowiązania do dalszych reform mających na celu utworzenie otwartego i demokratycznego społeczeństwa, obejmującego niezależne społeczeństwo

obywatelskie i opozycję oraz przestrzegającego praw podstawowych oraz zasad państwa prawa.

W rezolucji PE zwraca również uwagę na fakt, że OBWE uznała wybory powszechne, które odbyły się w dniu 15 stycznia 2012 r. w Kazachstanie, za niezgodne ze standardami tej organizacji, gdyż powszechnie dochodziło do nieprawidłowości przy głosowaniu, a do zwiększania popularności partii rządzącej wykorzystano państwowe zasoby i slogany, co nie stworzyło warunków koniecznych do przeprowadzenia naprawdę pluralistycznych wyborów, chociaż pod względem technicznym wybory przeprowadzono tym razem prawidłowo. Z tego względu PE wzywa władze Kazachstanu, by jak najszybciej zareagowały na ustalenia OBWE/ODIHR w celu umożliwienia opozycji w tym kraju odgrywania roli przysługującej jej w demokratycznym społeczeństwie oraz w celu podjęcia wszelkich działań niezbędnych do spełnienia międzynarodowych standardów wyborczych. Ponadto, PE wzywa ESDZ do wsparcia Kazachstanu w rozwiązywaniu tych problemów.

Parlament podkreślił również znaczenie stosunków UE-Kazachstan i wskazał na wzajemne korzyści płynące z szerszej współpracy, podkreślając, że współpraca gospodarcza musi iść w parze ze współpracą polityczną i opierać się na politycznej woli wdrażania i pielęgnowania wspólnych wartości, zważywszy że Kazachstan odgrywa kluczową rolę w rozwoju społeczno-gospodarczym Azji Środkowej i ma zasadnicze znaczenie dla stabilności i bezpieczeństwa w regionie.

8. ROZSZERZENIE - Rozszerzenie UE: Islandia, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina

W dniu 14 marca br. Parlament Europejski zdecydowaną większością głosów przyjął trzy rezolucje dotyczące przyszłego rozszerzenia wspólnoty. Deputowani są za przyjęciem Islandii do Unii, oraz wzywają do ustalenia daty rozpoczęcia rozmów akcesyjnych z Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii. Parlament wyraził również zaniepokojenie ograniczonym postępowaniem Bośni i Hercegowiny, jako potencjalnego kandydata do członkostwa.

• Islandia

W tekście przyjętej rezolucji Parlament zauważył, że kwestia członkostwa Islandii w Unii Europejskiej jest elementem podziałów politycznych w tym kraju, jakkolwiek ma nadzieję, że wstąpi ona do UE. Islandia jest jedną z najstarszych demokracji w Europie, a posłowie są zadowoleni z postępu, jaki ten kraj uczynił by spełnić unijne standardy. „Postęp jest

widoczny. Ostatni rok pokazał, że dyskusja nad rozszerzeniem nabrała rozpędu” powiedział sprawozdawca **Cristian Dan Preda** (EPP, Rumunia) podczas debaty przed głosowaniem.

Deputowani wskazali, że spór dotyczący Icesave, nie został jeszcze rozwiązany, co jednak nie powinno wstrzymywać perspektywy członkostwa Islandii. Icesave to nazwa internetowych lokat oszczędnościowych oferowanych przez prywatny islandzki bank w Anglii i Holandii, który został postawiony w stan upadłości w 2008 roku. Władze tych krajów, domagają się teraz od Islandii zwrotu równowartości gwarancji, które wypłacili poszkodowanym właścicielom rachunków w swoich krajach.

Zauważono również, że zarówno Unia Europejska, jak i Islandia nadal nie zgadzają się co do kwot połowowych na makrele oraz przyzwolenia na polowanie na wieloryby, które jest zakazane w Unii. Islandczycy zostali również wezwani do poczynienia większych postępów w zwalczaniu interwencji państwa, szczególnie jeżeli chodzi o bankowość, energetykę, sektor lotniczy i sektor transportu.

- **Była Jugosławińska Republika Macedonii**

Parlament wyraził zdecydowane poparcie dla wyznaczenia daty rozpoczęcia negocjacji akcesyjnych z Byłą Jugosławiąską Republiką Macedonii, której status kandydata został przyznany już w 2005 roku. Przyjęta rezolucja mówi o porażce Rady, która nie ustanawiając tej daty powoduje „uzasadnioną frustrację i niezadowolenie” opinii publicznej. „To jest kraj, który powinien znaleźć się w UE i rozmowy akcesyjne muszą rozpocząć się bez zwłoki”, powiedział sprawozdawca **Richard Howitt** (S&D, Wielka Brytania).

Posłowie ubolewają nad tym, że perspektywa akcesji jest blokowana przez Grecję ze względu na spór o nazwę kraju, a także z zadowoleniem przyjmują inicjatywę Štefana Füle, komisarza ds. rozszerzenia, który zaproponował nieformalny „dialog akcesyjny na wysokim szczeblu”, aby nadać większy impet reformom przeprowadzanym w tym kraju. Pierwsze spotkanie ma się odbyć 15 marca.

Deputowani z zadowoleniem przyjęli wybory nowego parlamentu oraz szybkie utworzenie koalicji rządowej, wyrażając równocześnie zaniepokojenie związane z ograniczeniem podstawowych wolności, na przykład związane ze zbyt dużą koncentracją mediów.

„Korupcja stanowi poważny problem”, zauważył Parlament w przyjętym dokumencie, który zwraca jednak uwagę na podjęcie zadowalających wysiłków zmierzających do jej ograniczenia. Parlament zwrócił również uwagę na konieczność podjęcia większych starań, by podjąć problemowi segregacji dzieci pochodzących z różnych grup etnicznych, który

występuje w systemie edukacji. Rezolucja zwraca również uwagę na dobry stan macedońskiej gospodarki, jednak przy ciągle wysokich wskaźnikach bezrobocia i ubóstwa.

- **Bośnia i Hercegowina**

Parlament wyraził zaniepokojenie ograniczonym postępowaniem w podejmowaniu reform przez Bośnię i Hercegowinę, których przeprowadzenie jest konieczne, by zostać nowym członkiem Unii. Rezolucja mówi, że przyszłość tego kraju leży w UE, ale równocześnie podkreśla, że perspektywa członkostwa będzie otwarta, tylko jeżeli ten kraj będzie zjednoczony i suwerenny, z władzami państwowymi, które będą spełniać kryteria akcesyjne.

Posłowie z zadowoleniem przyjęli utworzenie nowego rządu, mając jednocześnie nadzieję, że da on bodziec do przeprowadzania koniecznych reform, w tym konstytucyjnych. Sprawozdawczyni **Doris Pack** (EPP, Niemcy) powiedziała „W ciągu 6 tygodni w Bośni i Hercegowinie wydarzyło się więcej, niż mogliśmy oczekiwać”.

Teraz, kiedy Unia Europejska wzmocniła swoje zaangażowanie w Bośni i Hercegowinie, Parlament zastanawia się, jaka będzie dalsza rola społeczności międzynarodowej w tym kraju. Przyjęta rezolucja zachęca do rozważenia likwidacji Biura Wysokiego Przedstawiciela, tak aby umożliwić większe uczestnictwo i odpowiedzialność na szczeblu lokalnym za własne sprawy Bośni i Hercegowiny

Deputowanych niepokoi zagrożenie ekstremizmem widocznym w tym kraju, dlatego wzywają władze Bośni i Hercegowiny do zwalczania ekstremizmu, nienawiści religijnej i przemocy w ścisłej współpracy ze społecznością międzynarodową.

9. WSPÓŁPRACA SĄDOWA - Przestępczość zorganizowana pod lupą specjalnej komisji Parlamentu Europejskiego

Parlament Europejski powołał specjalną komisję parlamentarną do spraw przestępczości zorganizowanej, korupcji i prania brudnych pieniędzy. Nowa komisja ma rok na zbadanie, do jakiego stopnia gospodarka europejska, administracja publiczna i rynki finansowe podatne są na działania przestępczości zorganizowanej, w tym mafii.

Sprzeniewierzenie publicznych pieniędzy, infiltracja sektora publicznego, osłabianie państwa prawa oraz sprawności systemu finansowego, to zagrożenia ze strony organizacji przestępczych działających na terenie Unii Europejskiej.

W ramach mandatu komisja ma zbadać stopień wpływu przestępczości zorganizowanej na gospodarkę i życie społeczne Unii Europejskiej, a także zaproponować środki, w tym legislacyjne, jak przeciwstawić się tym zjawiskom na szczeblu międzynarodowym, europejskim i krajowym.

„Utworzenie anty-mafijnej komisji stanowi prawdziwy punkt zwrotny w historii działań Unii Europejskiej. Europa wreszcie wysyła jasny sygnał w kierunku organizacji przestępczych i gangów: instytucje unijne nie cofną się przed zorganizowaną przestępczością” - powiedziała **Sonia Alfano** (ALDE, Włochy), parlamentarny sprawozdawca do spraw walki z przestępczością.

- **Tryb pracy komisji**

Komisja, która ma możliwość jednorazowego przedłużenia mandatu, będzie mogła przeprowadzać wizyty rozpoznawcze oraz organizować wysłuchania w instytucjach unijnych i międzynarodowych.

Posłowie będą mogli zapraszać przedstawicieli biznesu i społeczeństwa obywatelskiego, a także ofiary przestępczości i autorytety prawne, w tym sędziów, którzy na co dzień zajmują się walką ze zorganizowaną przestępczością, korupcją i praniem brudnych pieniędzy.

- **Kolejne kroki**

Parlament podda głosowaniu skład komisji na sesji plenarnej zaplanowanej na 28-29 marca w Brukseli. Specjalna komisja rozpocznie pracę przed końcem kwietnia tego roku.

Procedura: Artykuł 184 Regulaminu Parlamentu Europejskiego (powoływanie komisji specjalnych)

10. WSPÓŁPRACA SĄDOWA - Ułatwienia spadkowe w UE

W myśl nowych zasad popartych przez Parlament Europejski, Włoszka, która poślubi Niemca i osiedli się w Belgii, będzie mogła wybrać na podstawie jakiego prawa - włoskiego lub belgijskiego - będą dziedziczyć jej spadkobiercy.

⇒ Posłowie do Parlamentu Europejskiego przyjęli rozporządzenie 589 głosami za, 21 przeciw, przy 79 wstrzymujących się

⇒ Nowe rozporządzenie ma zapobiec prawnym konfliktom pomiędzy spadkobiercami

⇒ Umożliwi ono wybór przepisów dotyczących dziedziczenia właściwych bądź dla miejsca pochodzenia bądź dla miejsca stałego pobytu

Nowe regulacje mają na celu ułatwienie rozstrzygania kwestii spadkowych oraz uniknięcie sporów, które powstają w przypadku rozpatrywania testamentów, do których zastosowanie może mieć prawo więcej niż jednego kraju członkowskiego.

Według **Kurta Lechnera** (EPP, Niemcy), który pilotował tę kwestię w Parlamencie, transgraniczne spadki stanowią 10% wszystkich spraw spadkowych w Unii Europejskiej, to jest prawie 450.000 spraw rocznie, które obejmują majątek wart około 123 miliardów euro.

Wspólne przepisy europejskie mają sprawić, że kwestia wyboru właściwego systemu prawnego jednego z krajów członkowskich, który powinien być zastosowany w sytuacji, w której istnieje prawdopodobieństwo zastosowania prawa więcej niż jednego kraju, stanie się przejrzyste. Nowe przepisy pozwolą spadkobiercom uniknąć kosztownych sporów prawnych oraz ograniczą biurokrację.

Nowe rozporządzenie wprowadzi również Europejskich Certyfikat Dziedziczenia. Certyfikat został zaprojektowany tak, by pozycja prawna spadkodawcy była jasna we wszystkich krajach członkowskich, a także by zabezpieczyć zarówno prawa spadkobierców, jak i innych stron, np. wierzycieli.

- **Wybór pomiędzy dwoma nowymi regułami**

Proponowane rozporządzenie wprowadzi dwie nowe zasady radzenia sobie ze spadkami międzynarodowymi.

Pierwsza mówi o tym, że jeżeli ktoś umrze w państwie członkowskim, które nie jest jego krajem ojczystym, sprawa spadkowa będzie rozpatrywana według prawa kraju członkowskiego i przez sąd i organy tego kraju członkowskiego, które jako ostatnio było wskazane przez nią jako "stałe miejsce zamieszkania". Pozwoli to na uniknięcie konfliktów, które inaczej mogłyby pojawić się, gdyby sądy kilku różnych państw członkowskich zadeklarowały się, jako właściwe do rozpatrzenia tej sprawy.

Drużga zasada mówi, że osoba sporządzająca testament mogłaby mieć możliwość wskazania prawa swojego kraju pochodzenia, jako właściwego przy rozstrzygnięciu kwestii spadkowych. Da to nowe prawo obywatelom Unii Europejskiej, które, jak wierzą Posłowie do Parlamentu Europejskiego, będzie stanowić najistotniejszą zmianę, gdyż umożliwi wszystkim mieszkającym poza ojczyzną, ale w jednym z krajów należącym do UE, na utrzymanie

bliskich więzi z ich krajem ojczystym i zapewni, że będą przestrzegane specyficzne przepisy krajowe, takie jak, np. zasady darowizn dokonanych za życia.

Na przykład Włoszka, która poślubiła Niemca i od dłuższego czasu mieszka w Belgii, najprawdopodobniej będzie uważać Belgię za kraj, w którym koncentrują się jej interesy prywatne i zawodowe. Bez proponowanego rozporządzenia mógłby wystąpić konflikt prawny pomiędzy sądem w kraju jej spadkobierców (Niemcy), sądem w jej własnym kraju (Włoszech) oraz sądem w kraju, w którym posiada własność (Belgia).

- **Europejskich Certyfikat Spadkowy**

Stworzony zostanie Europejski Certyfikat Spadkowy, który pozwoli zabezpieczyć spadkobierców, kredytodawców oraz inne właściwe organy, tak mogły bezpośrednio zastosować warunki dziedziczenia, przy użyciu szybszych i tańszych procedur. Skorzystanie z Certyfikatu będzie dobrowolne.

- **Brak wpływu na narodowe prawodawstwo**

Nowe regulacje nie będą miały wpływu na sytuację ludzi, którzy pozostają rezydentami w swoich krajach ojczystych. Krajowe przepisy dotyczące dziedziczenia, własności, podatków nie zostaną poddane harmonizacji.

Regulacje te nie będą dotyczyć Wielkiej Brytanii i Irlandii, gdyż ich rządy zdecydowały skorzystać z przysługującego im prawa derogacji (opt-out), jak również Dania, co zwykle jest regułą w tego typu przypadkach.

- **Następne kroki**

Przyjęty przez Parlament Europejski tekst zostanie teraz przedstawiony państwom członkowskim, które muszą wyrazić swoje stanowisko. Parlament i Rada będą próbowały dojść w tej sprawie do porozumienia podczas drugiego czytania.

- **Dodatkowe informacje**

Już niedługo uproszczone mają być zasady dziedziczenia w UE w sytuacjach, w których zachodzą na siebie przepisy różnych państw członkowskich. Według statystyk, co roku zdarza się 450 tysięcy takich spornych przypadków, co stanowi 10 proc. ogółu spraw spadkowych w Unii.

Obecnie każde państwo unijne ma odmienne przepisy spadkowe. Wywołuje to często skomplikowane spory, jeśli zmarła osoba rezydowała za granicą lub gdy jej partner lub partnerka mieli obywatelstwo innego kraju.

W takiej sytuacji pojawia się dylemat: prawo którego kraju należy stosować i który z narodowych sądów ma rozstrzygnąć o przyznaniu spadku?

Komisja prawna PE przyjęła 1 marca raport przygotowany pod kierunkiem niemieckiego eurodeputowanego **Kurta Lechnera** (Europejska Partia Ludowa). Deputowani uprościli projekt przygotowany wcześniej przez Komisję Europejską. „Przyjęty przez komisję tekst jest na tyle jasny, że może być zrozumiany przez przeciętnego obywatela” - zauważył Lechner.

Tekst oparty na propozycji Komisji Europejskiej zakłada, że w spornych przypadkach stosowane będzie prawo zamieszkania osoby zainteresowanej. Będzie mogła ona jednak to zmienić, jeśli będzie chciała postępować według przepisów kraju urodzenia. Te przepisy pozwolą uniknąć sytuacji, w których dwa różne państwa wydają różne wyroki.

Proponowane przez komisję prawo nie będzie miało wpływu na tych obywateli UE, którzy rezydują w swoim ojczystym kraju i którzy nie posiadają nieruchomości w innym państwie. Z przepisów będzie jednak wyłączona Wielka Brytania i Irlandia.

Projekt nowego prawa zakłada również stworzenie Europejskiego Certyfikatu Spadkowego. Certyfikat został zaprojektowany tak, by pozycja prawna spadkodawcy była jasna we wszystkich krajach członkowskich, a także by zabezpieczyć zarówno prawa spadkobierców, jak i innych stron, np. wierzycieli.

11. HANDEL ZEWNĘTRZNY/MIĘDZYNARODOWY - Produkcja czekolady bez wyzysku dzieci

Jako światowy lider w spożyciu czekolady, Unia Europejska powinna pilnować, aby dzieci nie były wyzyskiwane jako przymusowa siła robocza przy zbieraniu ziaren kakaowca. W przyjętej rezolucji, Parlament wyraził zgodę na odnowienie międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao, ale wykorzystał również okazję do zwrócenia uwagi na problem przymusowej pracy dzieci przy uprawie kakaowców.

Posłowie wezwali wszystkich zaangażowanych w proces produkcyjny kakao, w tym plantatorów, rządy państw, handlowców, producentów oraz konsumentów, aby włączyli się do walki o to, aby praca dzieci i handel nimi nie miały miejsca przy produkcji tego surowca.

- **Śledzenie procesu produkcji i dostaw**

Posłowie uważają, że należy posiadać większą wiedzę i zgromadzić dane statystyczne na temat pracy dzieci i handlu nieletnimi w Afryce Zachodniej. Należy odróżnić sytuację, kiedy dzieci pomagają swojej rodzinie przy pracy na polu, dlatego nie wszystkie zjawiska związane z ich pracą można klasyfikować w kategorii przestępstwa. Niemniej jednak dane pochodzące z Ghany i Wybrzeża Kości Słoniowej wskazują, że dzieci pracujące na polach kakaowców są narażone na działanie pestycydów i przynajmniej część z nich może być ofiarami handlu żywym towarem.

Parlamentarzyści chcą stworzenia mechanizmu umożliwiającego śledzenie produkcji i dostaw, który umożliwi wykrywanie, czy do produkcji kakao wykorzystywano nielegalną pracę dzieci. Partnerzy sygnujący międzynarodowe porozumienie w sprawie kakao powinni zaangażować się w powstanie tego mechanizmu lub zlecić niezależny audyt procesu produkcji kakao.

- **Nowe porozumienie w sprawie kakao**

Międzynarodowe porozumienie w sprawie kakao to główny dokument regulujący stosunki prawne pomiędzy eksporterami i importerami kakao. W odnowionej wersji popartej przez Parlament, znalazły się zapisy dotyczące gromadzenia danych, sporządzania analiz, a także rozpowszechniania statystyk i opracowań unijnych. Choć nowe porozumienie ma na celu podniesienie stopnia odpowiedzialności społecznej i środowiskowej, to jednak nie odnosi się ono otwarcie do problemu nielegalnej pracy dzieci.

- **Kilka faktów na temat kakao i pracy dzieci**

- ⇒ Unia Europejska przetwarza i konsumuje 40% światowych zasobów kakao,
- ⇒ Uprawianie pól kakaowców to działalność charakteryzująca się dużymi nakładami pracy ludzkiej. Ponad 90% zasobów to uprawy na 5,5 milionach małych plantacji. Przy zbiorach pracuje 14 milionów robotników, dla których jest to jedyne źródło utrzymania,
- ⇒ Światowa Organizacja Pracy szacuje, że ponad 215 milionów dzieci jest wykorzystywanych do pracy przymusowej.

W przeszłości Parlament Europejski wzywał do wprowadzenia zakazu przymusowej pracy dzieci i specjalnego etykietowania produktów, które nie były wytworzone z wykorzystaniem

pracy dzieci. W grudniu 2011 Parlament cofnął swoją zgodę na podpisanie protokołu tekstylnego w ramach umowy o partnerstwie i współpracy między Unią Europejską a Uzbekistanem właśnie dlatego, że znaleziono dowody wykorzystywania nielegalnej pracy dzieci na tamtejszych plantacjach bawełny.

- **Polska na międzynarodowym rynku kakao**

Polska zajmuje dość znaczące miejsce w światowym sektorze produkcji czekolady i wyrobów zawierających kakao. Nasz kraj zajmował piąte miejsce wśród krajów członkowskich UE pod względem wielkości eksportu czekolady. Wyprzedziły nas tylko Niemcy, Holandia, Belgia i Włochy.

Procedura: Zgody (dot. porozumienia międzynarodowego), rezolucja nielegislacyjna (dot. pracy dzieci)

- **Dodatkowe informacje**

Przy porannej filiżance kakao niewielu z nas myśli pewnie o tym, jak wiele wysiłku kosztuje sporządzenie tego smacznego napoju. A także o tym, że do pracy na części plantacji kakaowców w Afryce Zachodniej zmusza się dzieci. Głosowanie nad nowym porozumieniem kakaowym było jednym z punktów trwającej sesji plenarnej PE w Strasburgu. Tekst ten zastąpi poprzednie porozumienie w tej sprawie z 2001 roku.

Nowa umowa wzmacnia rolę Międzynarodowej Organizacji Kakaowej (ICCO), której członkowie - eksporterzy i importerzy kakao - odpowiadają za 85 proc. światowej produkcji kakao i 60 proc. jego konsumpcji. Unia Europejska jako czołowy importer kakao jest jedną ze stron tego porozumienia.

Zadaniem ICCO jest zbieranie, przetwarzanie i dystrybucja danych handlowych z tej dziedziny oraz współpraca z przemysłem i organizacjami pozarządowymi.

Jak podkreśla sprawozdawca komisji PE ds. handlu międzynarodowego, portugalski deputowany **Vital Moreira** (Socjaliści i Demokraci), Międzynarodowa Organizacja Kakaowa jest „jedyną strukturą, która zrzesza producentów i konsumentów kakao w celu prowadzenia dialogu”. Według posła Moreiry, nowa umowa może oprzeć handel kakaowy na zasadach zrównoważonej gospodarki, poprawić przejrzystość rynku i jakość produktów.

Jednocześnie z głosowaniem nad tym porozumieniem eurodeputowani mają uchwalić rezolucję wzywającą do zaprzestania eksploatacji dzieci przy pracy na plantacjach kakao,

przede wszystkim w Afryce Zachodniej (Ghana, Wybrzeże Kości Słoniowej). Parlament Europejski potępia zwłaszcza obserwowane tam zjawisko handlu nieletnimi i zmuszania ich do pracy.

Eurodeputowani zauważają jednak przy tym, że problem jest skomplikowany. Na wielu rodzinnych gospodarstwach rodzinom trudno jest przeżyć bez pomocy dzieci przy zbiorach.

Zdaniem posła Moreiry, „praca dzieci na tych plantacjach nie jest odosobnioną kwestią” i wynika często z wielu przyczyn, takich jak: tradycja, ubóstwo, brak perspektyw ekonomicznych, braki w edukacji publicznej. Według portugalskiego eurodeputowanego, konieczne jest „odpowiednie strukturalne podejście” do kwestii zatrudnienia dzieci, tak aby rozwiązania dotarły do sedna problemu.

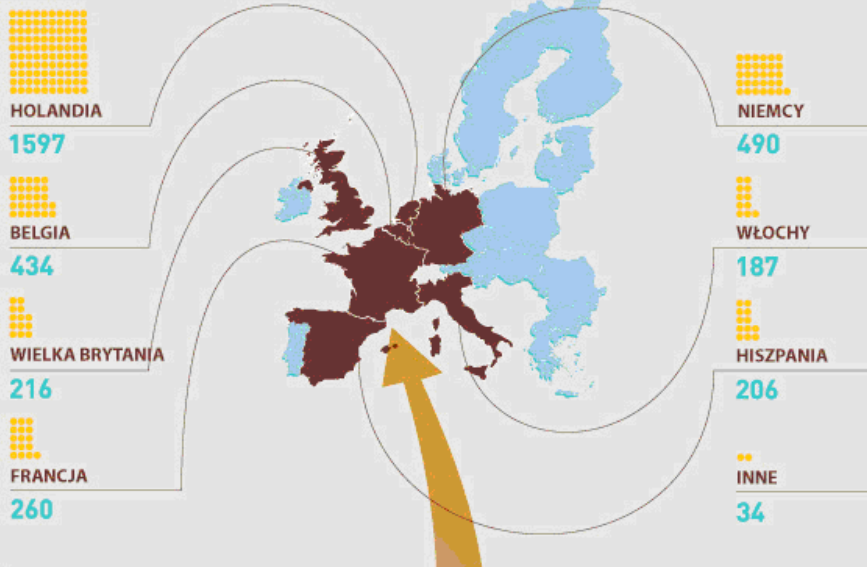
90 proc. światowych zasobów kakao jest uprawianych przez 5,5 mln małych, rodzinnych plantatorów, którzy zatrudniają w sumie 14 mln osób.

Na państwa afrykańskie przypada około 70 proc. światowej produkcji kakao. W Ameryce Łacińskiej produkuje się około 13 proc., podobnie jak w Azji i Oceanii. Unia Europejska importuje ponad 80 proc. kakao z Afryki Zachodniej.



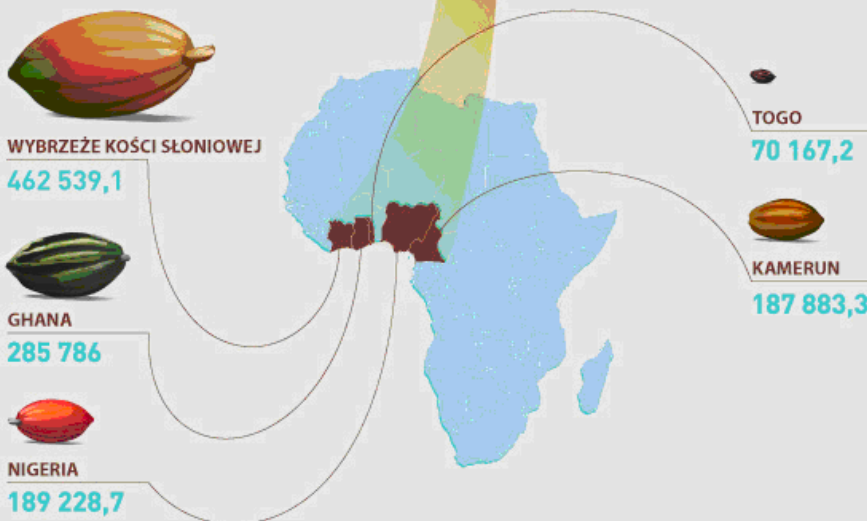
NAJWIĘKSI IMPORTERZY

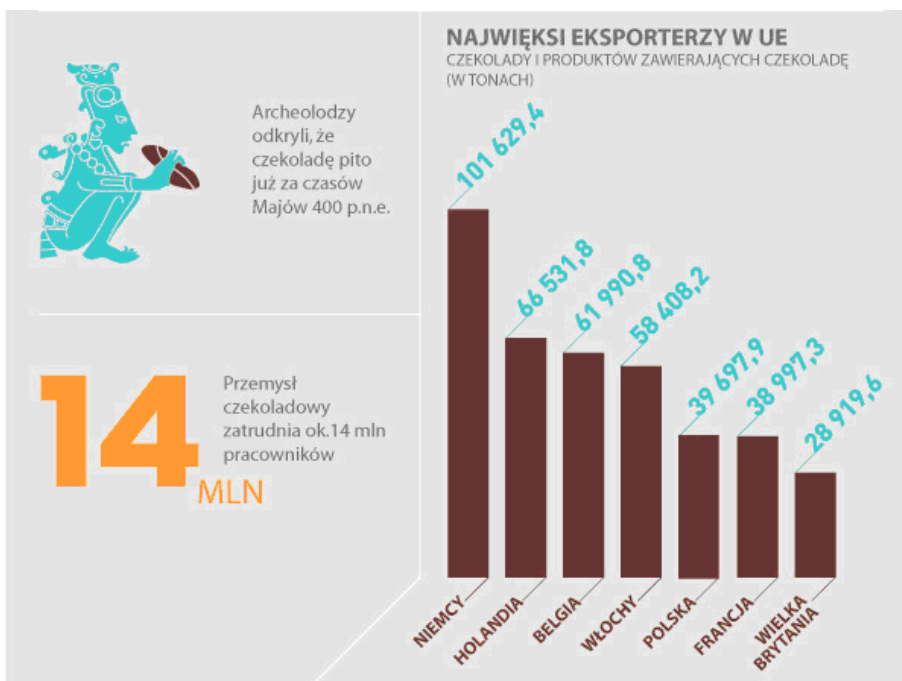
ZIAREN KAKAOOWCA W UE W MILIONACH EURO



PIĘCIU NAJWIĘKSZYCH EKSPORTERÓW DO UE

(W TONACH)





Źródła: Biblioteka Parlamentu Europejskiego, ICCO, Eurostat
Dane pochodzą z 2010 r.

12. HANDEL ZEWNĘTRZNY / MIĘDZYNARODOWY - Koniec handlowej wojny o wołowinę

Trwająca od 20 lat wojna handlowa pomiędzy Unią Europejską a USA i Kanadą, wkrótce dobiegnie końca. Posłowie do Parlamentu Europejskiego poparli nowe europejskie koncesje handlowe, które pozwolą utrzymać zakaz importu do Unii Europejskiej wołowiny z hodowli traktowanych hormonami, w zamian zwiększając kwoty importowe na wysokiej jakości wołowinę pochodzącą ze Stanów Zjednoczonych i Kanady.

Umowa zwiększy europejskie kwoty importowe na wołowinę wysokiej jakości do 48.200 ton. Stany Zjednoczone i Kanada, zawiesiły już swoje sankcje na produkty pochodzące z 26 krajów członkowskich UE (czyli wszystkich z wyjątkiem Wielkiej Brytanii), których wartość przy dzisiejszych cenach wynosi ponad 250 milionów dolarów. Sankcje te zostały nałożone w odwecie przeciwko wprowadzonemu przed laty przez Unię Europejską zakazowi importu mięsa wołowego nafaszerowanego hormonami.

„To kompromisowe rozwiązanie, które kończy wieloletni spór handlowy. Parlament zrobił krok, który ułatwi europejskim farmerom planowanie produkcji oraz wzmocni transatlantyckie powiązania handlowe”, powiedziała sprawozdawczyni **Godelieve Quisthoudt-Rowohl** (EPP, Niemcy).

Parlament nie dokonał żadnych zmian merytorycznych do tekstu zaproponowanego przez Komisję Europejską. Umowa została już nieformalnie wsparta przez państwa członkowskie. Kwoty importowe na wołowinę zostaną podniesione w sierpniu bieżącego roku.

- **Historia wojny handlowej**

Spór o wołowinę zaczął odciskać swój wpływ na transatlantyckie relacje handlowe w 1988 roku, kiedy to Unia Europejska, przejęta zdrowiem swych obywateli, zakazała sprowadzania wołowiny traktowanej hormonami stymulujących wzrost bydła. W 1996 roku kraje najbardziej dotknięte zakazem importu, czyli Stany Zjednoczone i Kanada, zakwestionowały go na forum Światowej Organizacji Handlu (WTO), a następnie nałożyły sankcje handlowe na produkty pochodzące z UE o wartości odpowiednio 116,8 milionów dolarów amerykańskich i 11,3 milionów dolarów kanadyjskich rocznie.

Sankcje te skrepowały europejski eksport i doprowadziły do spadku udziału unijnych producentów w globalnym rynku. Ucierpieli na tym, m.in. producenci: produktów mięsnych pochodzenia wołowego i wieprzowego, serów Roquefort, czekolady, soków, dżemów oraz świeżych trufli.

- **Rozwiązanie kompromisowe**

Porozumienie z maja 2009 roku, które zostało wynegocjowane przez Komisję Europejską i rząd USA, zakłada stopniowe zmniejszenie amerykańskich sankcji na produkty europejskie oraz stopniowy wzrost kontyngentu taryfowego na wysokiej jakości wołowinę, wolną od ingerencji hormonalnej. Stany Zjednoczone podjęły decyzję o zdjęciu sankcji z europejskich produktów już w maju 2011 roku.

Głównymi beneficjentami zniesienia sankcji przez Stany Zjednoczone i Kanadę będą Włochy, z produkcją przeznaczoną na eksport o wartości ponad 99 milionów dolarów, Polska (25 milionów dolarów), Grecja i Irlandia (po 24 miliony dolarów), Niemcy i Dania (po 19 milionów dolarów), Francja (13 milionów dolarów) oraz Hiszpania (9 milionów dolarów).

Procedura: Zwykła procedura legislacyjna (współdecydowanie, pierwsze czytanie)

13. BUDŻET - Budżet 2013: Czy zabraknie środków na wydatki?

W przyjętych wytycznych dotyczących przygotowania budżetu na rok 2013 Parlament Europejski przestrzegł państwa członkowskie przed mechanicznym ograniczaniem

wydatków budżetowych, bez uwzględniania ciężących zobowiązań. Parlament chce mieć pewność, że decyzje państw członkowskich nie postawią Komisji Europejskiej w sytuacji, kiedy ta nie będzie mogła wypełnić swoich zobowiązań umownych, co zdarzyło się w grudniu ub. roku.

Wytyczne budżetowe to zbiór życzeń i zaleceń posłów wobec przyszłorocznego budżetu. Komisja Europejska pracuje nad projektem budżetu 2013, który przedstawi w połowie kwietnia.

- **Pustki w unijnej kasie przed końcem roku?**

Parlament Europejski jest poważnie zaniepokojony prawdopodobnym niedoborem środków na płatności w roku 2012, co może położyć się cieniem na negocjacjach budżetu na rok przyszły. W grudniu 2011 roku nie udało się znaleźć środków na pokrycie wydatków opiewających na 10 miliardów euro, gdyż niektóre kraje członkowskie zakwestionowały dane finansowe przedstawione przez Komisję Europejską. Płatności te zostały więc przesunięte na rok 2012 i nieuchronnie doprowadzą do niedoboru środków pod koniec bieżącego roku. "Ponowne przesunięcie płatności na rok 2013 - ostatni rok obecnej perspektywy finansowej, kiedy wydatki i tak zazwyczaj się kumulują - może doprowadzić do naliczenia karnych odsetek i utraty zaufania wobec polityk unijnych", powiedział Giovanni La Via (EPP, IT), który kieruje pracami Parlamentu nad przyszłorocznym budżetem. "Rozwiązanie musimy znaleźć w tym roku, i to jak najszybciej", dodał sprawozdawca.

- **Nie ciąć na ślepo**

Parlament zauważa, że uzgodniony wcześniej poziom płatności, który powinien zostać określony w oparciu o kryteria techniczne, takie jak dane dotyczące wdrożenia, przewidywania w zakresie absorpcji lub poziom zaległych zobowiązań, stał się główną kwestią polityczną w Radzie omawianą w ramach kilku ostatnich procedur budżetowych.

Dlatego deputowani ponowili swój apel do państw członkowskich o powstrzymanie się od dokonywania sztucznych cięć w płatnościach. Jeżeli zaś takie propozycje zostaną przedstawione, to rządy państw członkowskich powinny wyraźnie i publicznie określić i uzasadnić, które programy lub projekty UE mogłyby zostać opóźnione lub z których można całkowicie zrezygnować.

- **Priorytetem MŚP i praca dla młodych**

Przyszłoroczny budżet powinien, zdaniem posłów, koncentrować się na małych i średnich przedsiębiorstwach oraz miejscach pracy dla młodych ludzi. Podobne deklaracje można było usłyszeć z ust członków Rady Europejskiej 30 stycznia, co posłowie przyjmują z zadowoleniem.

Parlament uważa, że promowanie przedsiębiorczości i nowo powstających przedsiębiorstw ma pierwszorzędne znaczenie i należy na nie przeznaczyć odpowiednie zasoby. W latach 2002-2010 działania takie stworzyły 85% nowych miejsc pracy (w ujęciu netto) w UE i stanowią podstawę dalszego wzrostu gospodarczego.

Procedura: Budżet

14. PRAWA KOBIEC / RÓWNOUPRAWNIENIE - Parlament za większą rolą kobiet w polityce i biznesie

Przepisy mające na celu zredukowanie różnic w wynagrodzeniach kobiet i mężczyzn oraz parytety, których zadaniem będzie zwiększenie liczby kobiet w radach nadzorczych firm i strukturach politycznych, to według Parlamentu Europejskiego propozycje mogące stanowić antidotum w walce z nierównością w Unii Europejskiej.

Parlament ponawia swoje wezwanie do wprowadzenia parytetów dla kobiet w zarządach firm i na szczeblach politycznych, jeśli środki zaradcze krajów członkowskich nie przyniosły do tej pory rezultatów. Rezolucja przygotowana przez **Sophię in't Veld** (ALDE, Holandia) stanowi sprawozdanie Parlamentu za 2011 rok w sprawie równości płci w Unii Europejskiej.

Posłanka sprawozdawczyni apelowała w debacie do członków Parlamentu Europejskiego i przedstawicieli Komisji Europejskiej, aby podjęli zdecydowane kroki w zwalczaniu nierówności. „Spontanicznie nic się nie wydarzy. Koledzy, czas działać!” - powiedziała posłanka.

Viviane Reding (komisarz ds. Sprawiedliwości) powiedziała w tej samej debacie, że wnioski i propozycje mogą być zgłaszane także później w ciągu tego roku. Parlament apelował o wprowadzenie obowiązujących przepisów w tej kwestii w rezolucji już w lipcu 2011.

• Parytety w radach nadzorczych

Rezolucja autorstwa Sophii in't Veld zachęca Komisję Europejską do tego, aby najpierw ocenić krajowe środki wprowadzone przez państwa członkowskie i w sytuacji, gdy okażą się

one niewystarczające, wysunąć propozycję przepisów wprowadzających parytety dla kobiet zwiększające ich obecność w radach nadzorczych do 30 % do roku 2015 i do 40 % do roku 2020.

- **Parytety na listach wyborczych**

Parytety na listach wyborczych zostały z sukcesem wprowadzone we Francji, Hiszpanii, Belgii, Słowenii, Portugalii i Polsce i powinny być rozważone, jako ciekawa opcja dla innych.

Jeśli zaś chodzi o parytety kobiet w podejmowaniu decyzji wysokiego szczebla, dotyczące także list wyborczych i czołowych stanowisk w Unii Europejskiej, to istnieje potrzeba wprowadzania obowiązujących przepisów i ewentualnych sankcji zarówno na szczeblu krajów członkowskich jak i struktur unijnych.

Aby poprawić równowagę płci w instytucjach unijnych, członkowie Parlamentu Europejskiego nawołują rządy krajów członkowskich do tego, aby po wyborach w 2014 r., na stanowiska komisarzy unijnych wysuwali kandydaturę zarówno kobiety i mężczyzny.

Obecnie kobiety stanowią 35 % wszystkich członków Parlamentu Europejskiego, podczas gdy średnia dla reprezentacji kobiet w parlamentach narodowych w państwach UE pozostaje na niezmiennym poziomie 24%. Zaledwie 23% kobiet pracuje na stanowiskach ministrów.

- **Równe wynagrodzenie dla kobiet i mężczyzn**

Różnica w dochodach kobiet i mężczyzn zmniejszyła się tylko nieznacznie w ostatnich latach. Kobiety zarabiają przeciętnie mniej o 17,5% niż mężczyźni, tylko 12% kobiet zajmuje stanowiska kierownicze w firmach i zaledwie 3% z nich zasiada w fotelu rad nadzorczych.

Parlament zachęca, aby różnice w dochodach kobiet i mężczyzn zmniejszyć do 10% we wszystkich krajach członkowskich. W innej przyjętej rezolucji, a przygotowanej przez **Sirpę Pietikäinen** (EPP, Finlandia), posłowie wzywają, aby prowadzić regularny monitoring inicjatyw podjętych przez państwa członkowskie i zostawić pole manewru na ewentualne akcje korekcyjne, gdy te cele nie zostaną osiągnięte.

- **Pomoc humanitarna i dostęp do nowoczesnych usług zdrowotnych**

Parlament apeluje do przywódców politycznych i religijnych o poparcie nowoczesnych usług z zakresu zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego. Przypomina również o potrzebie udzielania pomocy humanitarnej ofiarom walk i konfliktów, w szczególności poprzez zapewnienie

dostępu do aborcji kobietom i dziewczętom będącym ofiarami gwałtu w konfliktach zbrojnych.

- **Płatny urlop macierzyński**

Posłowie wzywają Radę, aby przyspieszyć pracę nad propozycją dyrektywy o urlopie macierzyńskim, która zapewniłaby płatny urlop wszystkim kobietom na terenie Unii Europejskiej.

Procedura: Rezolucje nielegislacyjne

15. ZDROWIE PUBLICZNE - Unijna metoda na cukrzycę

Cukrzyca to jedna z głównych przyczyn chorób serca i innych poważnych chorób. Cierpi na nią już 32 mln dorosłych Europejczyków, a w związku ze starzeniem się społeczeństwa ta liczba może szybko wzrosnąć. Choć cukrzyce łatwo zdiagnozować, to połowa osób nie wie, że na nią choruje. Parlament chce by UE przyjęła strategię walki z cukrzycą, która pomoże w zapobieganiu, diagnostyce i leczeniu choroby.

Szacuje się, że choroba może dotyczyć nawet co dziesiątego Europejczyka. W 2030 r. obejmie już ponad 16 proc. całej populacji. Z powodu powikłań po cukrzycy co dwie minuty umiera jeden Europejczyk. W sumie co roku jest to 325 tys. osób. Do tego leczenie cukrzycy jest kosztowne. W niektórych krajach Unii pochłania 10 proc. budżetu ochrony zdrowia.

Cukrzyca typu 2 można zapobiegać, wystarczy zmienić tryb życia. To na nią najczęściej chorują Europejczycy. Najbardziej narażone są osoby palące, pozostające na złej diecie, nieuprawiające sportów czy nadużywające alkoholu.

Parlament przyjął rezolucję na ten temat. Pomysł opracowania unijnej strategii poparła zdecydowana większość posłów.

- **Fundusze i koordynacja badań**

Posłowie wzywają Komisję Europejską, aby opracowała i wdrożyła ukierunkowaną strategię UE w sprawie cukrzycy, w formie zalecenia Rady UE dotyczącego zapobiegania, diagnozowania, zarządzania, edukacji i badań w zakresie cukrzycy. Wzywają również, żeby Komisja opracowała wspólne, znormalizowane kryteria i metody gromadzenia danych o cukrzycy oraz żeby we współpracy z państwami członkowskimi koordynowała, gromadziła,

rejestrowała i monitorowała kompleksowe dane epidemiologiczne o cukrzycy i dane gospodarcze o pośrednich i bezpośrednich kosztach zapobiegania cukrzycy i zarządzania tym problemem, a także żeby zarządzała ww. danymi.

PE wzywa ponadto Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia stałego dopływu funduszy na badania nad cukrzycą w aktualnych i przyszłych unijnych ramowych programach badań, dokonując rozróżnienia między cukrzycą typu 1 i typu 2, gdyż są to dwie różne choroby.

- **Profilaktyka i wczesne wykrywanie cukrzycy**

Cukrzyca typu 2 jest chorobą, której można zapobiegać. Czynniki ryzyka – takie jak uboga i niebilansowana dieta, otyłość, brak aktywności fizycznej i spożycie alkoholu – zostały w sposób jasny określone i mogą zostać ograniczone dzięki skutecznym strategiom prewencyjnym. Powikłaniom cukrzycy typu 2 można zapobiegać dzięki promocji zdrowego trybu życia i wczesnej diagnostyce. Jednakże, choroba ta jest diagnozowana często zbyt późno i nawet nawet 50% wszystkich cierpiących obecnie na cukrzycę nie jest świadomych tej choroby.

Z tego względu posłowie wzywają państwa członkowskie, żeby opracowały, wdrożyły i monitorowały krajowe programy przeciwdziałania cukrzycy, które będą miały na celu upowszechnianie zdrowego stylu życia, zmniejszenie czynników ryzyka oraz przewidywanie, zapobieganie, wczesną diagnozę i leczenie cukrzycy oraz będą skierowane do społeczeństwa w ogólności, a w szczególności do grup wysokiego ryzyka, a także będą miały na celu zmniejszenie nierówności i optymalizację zasobów opieki zdrowotnej. Ponadto, posłowie wzywają państwa członkowskie, żeby wspierały zapobieganie cukrzycy typu 2 i otyłości (poprzez zalecanie, aby od wczesnego wieku poprzez szkolną edukację wdrażano strategie na rzecz zdrowych nawyków żywieniowych i aktywności fizycznej) oraz strategie na rzecz zdrowego stylu życia, obejmujące aktywność fizyczną i sposoby odżywiania się. Wzywają również do opracowania krajowych programów zarządzania cukrzycą na podstawie najlepszych praktyk oraz wytycznych w zakresie leczenia opartych na wynikach badań naukowych.

Posłowie uważają, że UE i państwa członkowskie powinny stosować środowiska, żywności i konsumentów polityk powstrzymujących znane czynniki ryzyka, takie jak otyłość. Kraje UE powinny również zapewnić odpowiednią edukację na temat zdrowego odżywiania i ćwiczeń fizycznych w szkołach, dodają.

PE przypomina, że aby osiągnąć cele związane z chorobami niezakaźnymi i stawić czoła

wyzwaniom w dziedzinie zdrowia publicznego oraz wyzwaniom społecznym i gospodarczym, UE i jej państwa członkowskie powinny nadal uwzględniać działania prewencyjne i zmierzające do ograniczenia występowania czynników ryzyka we wszystkich odpowiednich aktach ustawodawczych i obszarach polityki, a w szczególności w polityce dotyczącej ochrony środowiska, żywności i ochrony konsumentów.

Cukrzyca jest często rozpoznawana zbyt późno, co może mieć poważne konsekwencje zdrowotne. Posłowie chcą, aby państwa członkowskie UE uczyniły wczesne wykrywanie cukrzycy priorytetem w swoich programach krajowych.

- **Cukrzyca w UE**

Według różnych badań cytowanych w rezolucji:

- ⇒ cukrzyca jest jedną z najbardziej powszechnych chorób niezakaźnych i szacuje się, że dotyka ponad 32 mln obywateli UE, co stanowi blisko 10% całkowitej liczby ludności UE, zaś dodatkowe 32 mln obywateli cierpi zaburzenia tolerancji glukozy, co wiąże się z bardzo wysokim ryzykiem zachorowania na cukrzycę¹;
- ⇒ liczba osób chorych na cukrzycę w Europie wzrośnie prawdopodobnie do 2030 r. o 16,6% w wyniku epidemii otyłości, starzenia się europejskiego społeczeństwa i innych nieokreślonych jeszcze czynników;
- ⇒ cukrzyca typu 2 skraca średnią długość życia o 5-10 lat², a cukrzyca typu 1 o około 20 lat³;
- ⇒ w UE 325 tys. zgonów rocznie spowodowanych jest cukrzycą⁴, tj. co dwie minuty na cukrzycę umiera jeden obywatel UE;
- ⇒ w większości państw członkowskich cukrzyca jest przyczyną ponad 10% wydatków w służbie zdrowia, a wskaźnik ten niekiedy osiąga 18,5%⁵, natomiast ogólne koszty opieki zdrowotnej nad obywatelami UE chorymi na cukrzycę wynoszą średnio 2100 EUR rocznie na jednego chorego⁶;

¹ Międzynarodowa Federacja Diabetyków. IDF Diabetes Atlas, wyd. 4, 2009.

<http://www.diabetesatlas.org/downloads>

² http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0004/98391/RC56_eres02.pdf

³ http://www.diabetes.org.uk/Documents/Reports/Diabetes_in_the_UK_2010.pdf

⁴ Międzynarodowa Federacja Diabetyków. IDF Diabetes Atlas, wyd. 3, Bruksela, 2006

[http://www.diabetesatlas.org/sites/default/files/IDF%20Diabetes%20Atlas-2007%20\(3rd%20edition\).pdf](http://www.diabetesatlas.org/sites/default/files/IDF%20Diabetes%20Atlas-2007%20(3rd%20edition).pdf)

⁵ Diabetes – The Policy Puzzle: towards benchmarking in the EU 27 (2007)

<http://www.idf.org/webdata/docs/EU-diabetes-policy-audit-2008.pdf>

⁶ Międzynarodowa Federacja Diabetyków. IDF Diabetes Atlas, wyd. 4, Bruksela, Belgia, 2009 r.

<http://www.diabetesatlas.org/downloads>

- ⇒ koszty te w sposób nieunikniony wzrosną w związku z rosnącą liczbą zachorowań na cukrzycę, starzeniem się społeczeństwa i związanym z tym wzrostem współwystępowania procesów chorobowych;
- ⇒ nawet nawet 50% wszystkich cierpiących obecnie na cukrzycę nie jest świadomych tej choroby.

Opracowała:
dr Magdalena Skulimowska⁷

⁷ Na podstawie informacji PE i debat podczas sesji PE